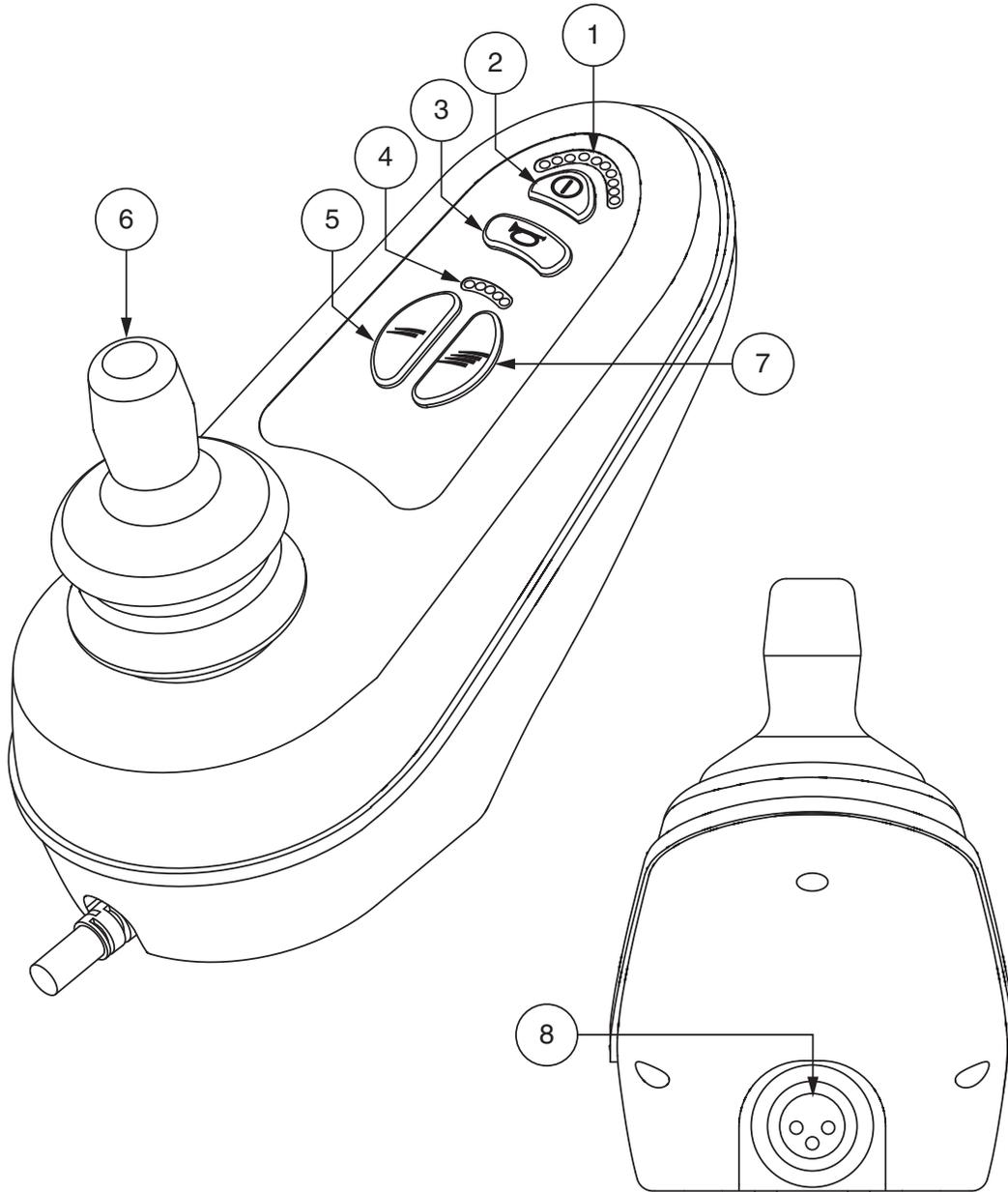


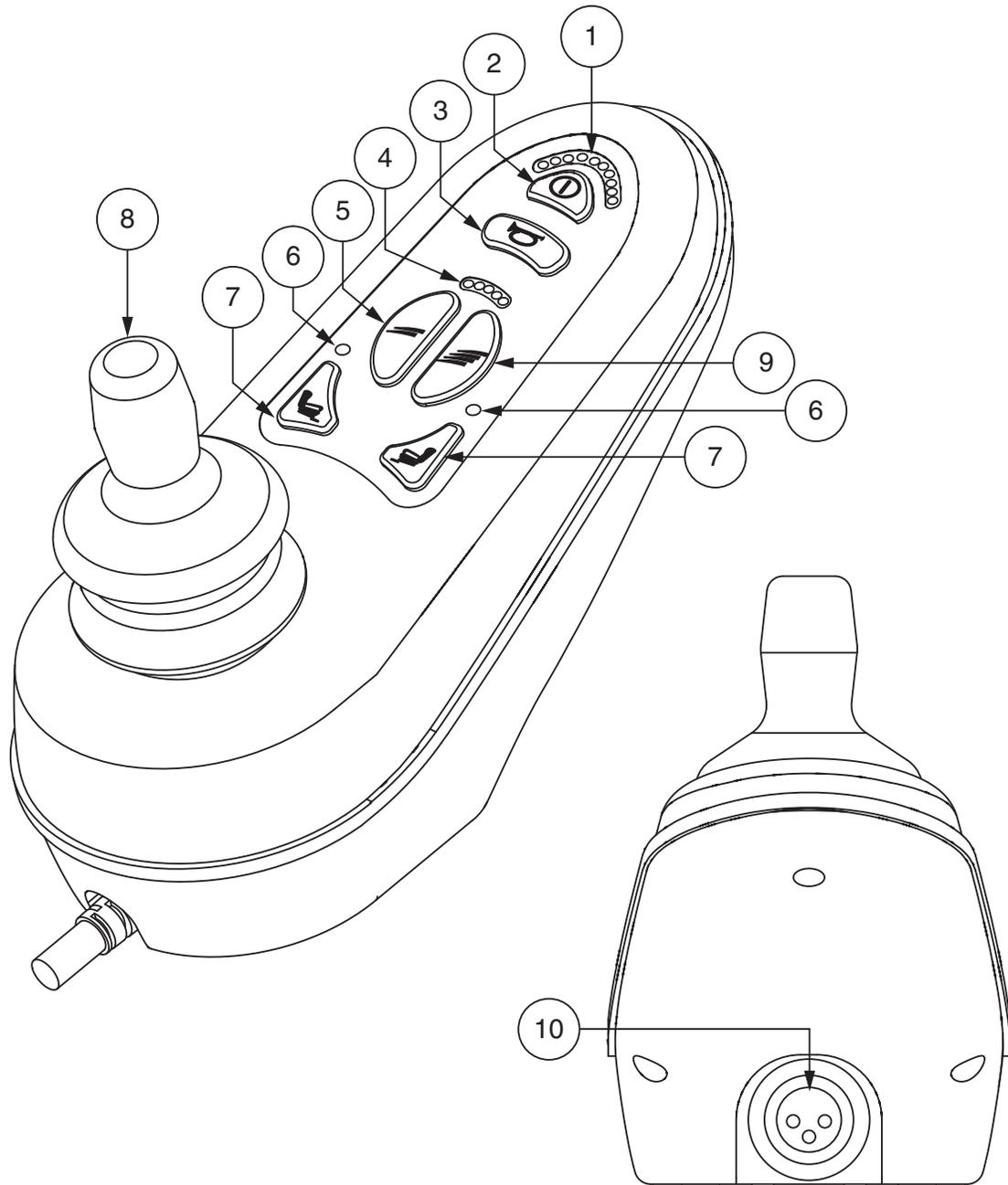


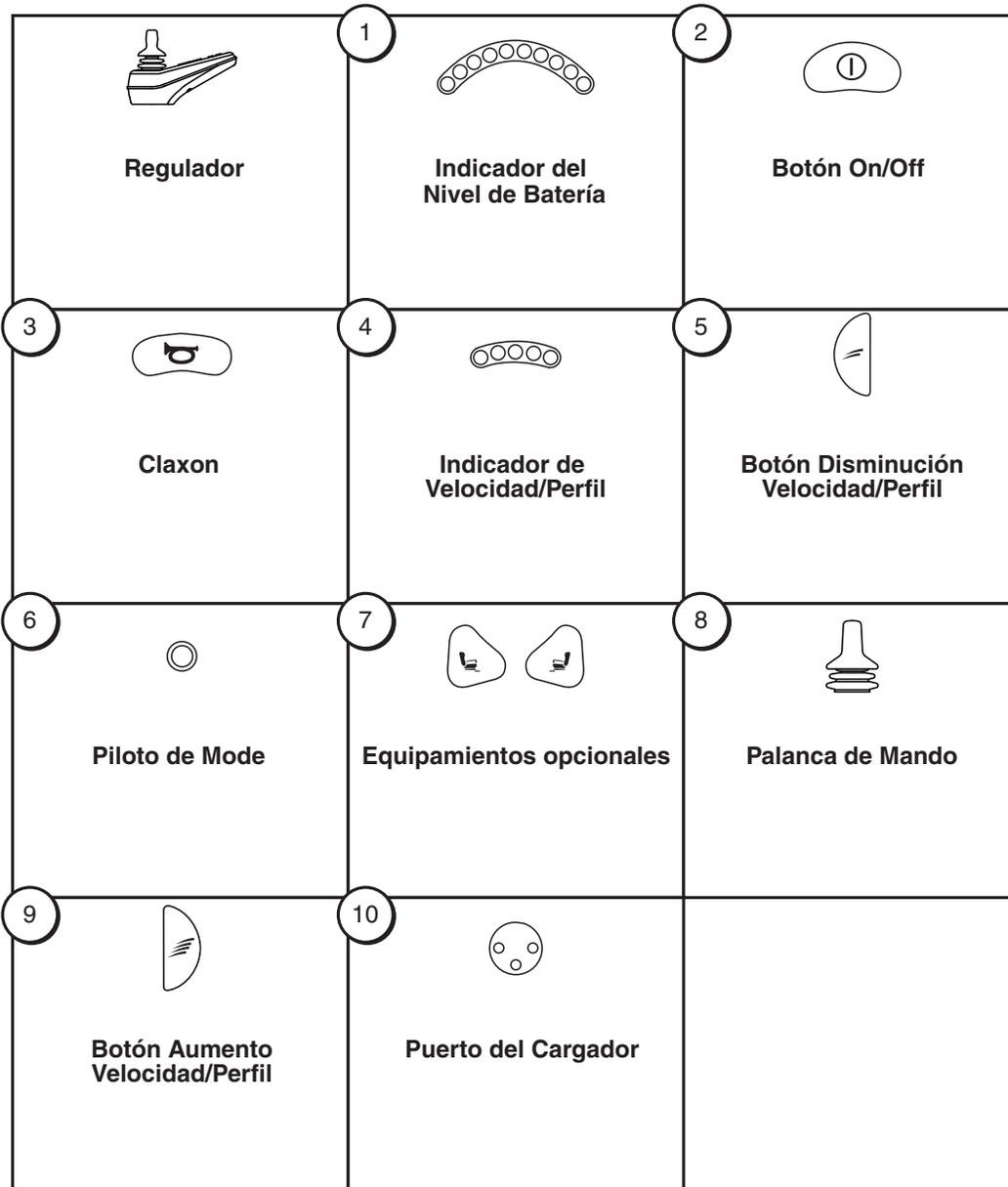
VR2

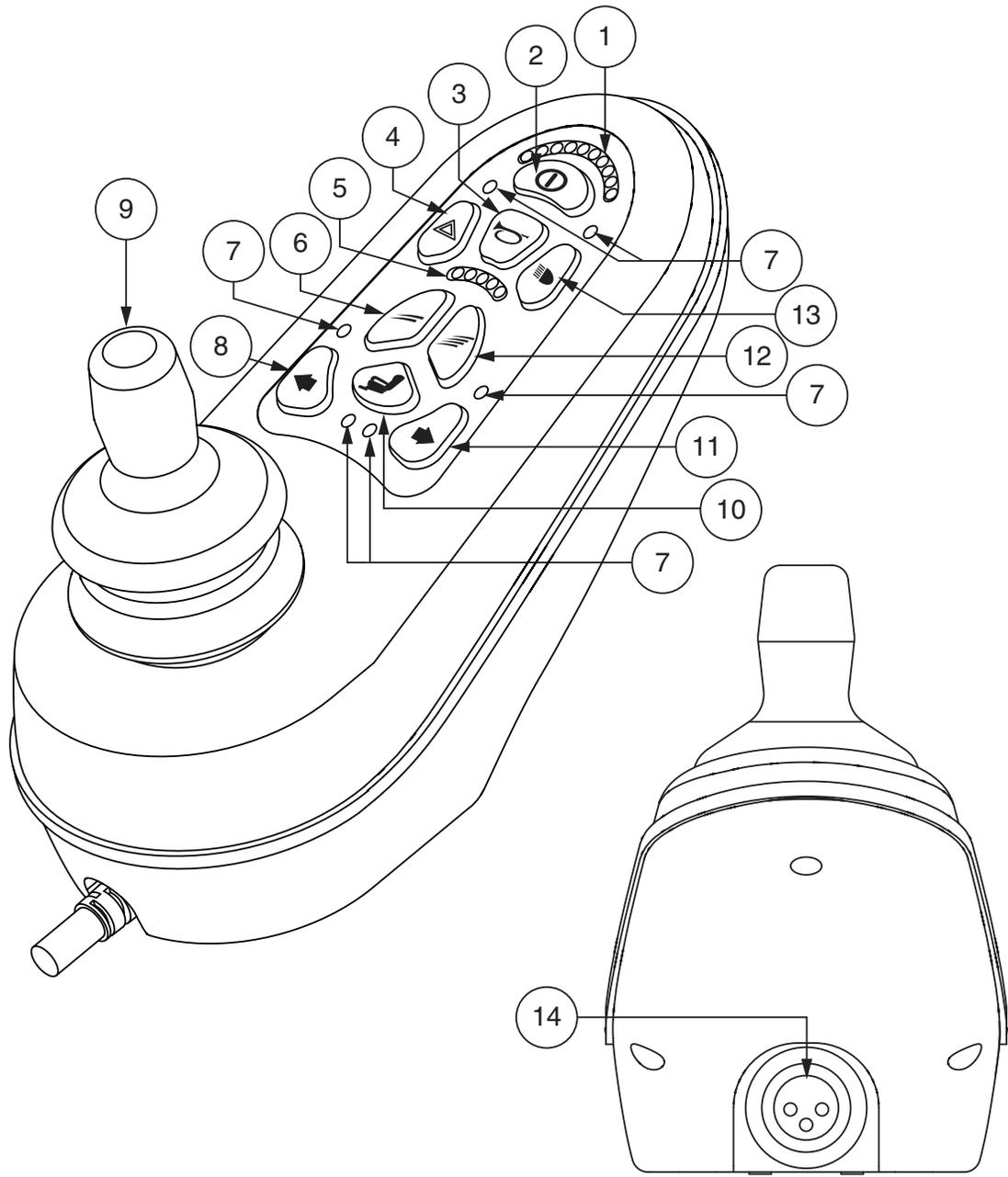
Clave de identificación

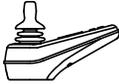


 <p>Regulador</p>	<p>1</p>  <p>Indicador del Nivel de Batería</p>	<p>2</p>  <p>Botón On/Off</p>
<p>3</p>  <p>Claxon</p>	<p>4</p>  <p>Indicador de Velocidad/Perfil</p>	<p>5</p>  <p>Botón Disminución Velocidad/Perfil</p>
<p>6</p>  <p>Palanca de mando</p>	<p>7</p>  <p>Botón Aumento Velocidad/Perfil</p>	<p>8</p>  <p>Puerto del cargador</p>







 <p>Regulador</p>	<p>1</p>  <p>Indicador del Nivel de Batería</p>	<p>2</p>  <p>Botón On/Off</p>
<p>3</p>  <p>Claxon</p>	<p>4</p>  <p>Luces de Señal</p>	<p>5</p>  <p>Indicador de Velocidad/Perfil</p>
<p>6</p>  <p>Botón Disminución Velocidad/Perfil</p>	<p>7</p>  <p>Piloto de Mode</p>	<p>8</p>  <p>Indicador del Intermitente Izqdo</p>
<p>9</p>  <p>Palanca de Mando</p>	<p>10</p>  <p>Equipamientos Opcionales</p>	<p>11</p>  <p>Indicador del Intermitente Dcho</p>
<p>12</p>  <p>Botón Aumento Velocidad/Perfil</p>	<p>13</p>  <p>Botón de Luces</p>	<p>14</p>  <p>Puerto del cargador</p>



¡ADVERTENCIA! Un proveedor Pride/Quantum Rehab o un técnico cualificado deberá realizar la configuración inicial de este producto, así como cualquier otro procedimiento de este manual.

En este manual se utilizan los siguientes símbolos para identificar advertencias y cuidados especiales. Le recomendamos que los lea detenidamente.



¡ADVERTENCIA! Indica una situación o circunstancia potencialmente peligrosa. De no seguir los procedimientos indicados, podría sufrir lesiones, daños en el material o provocar un funcionamiento incorrecto en la silla. En el producto, este icono tiene forma de símbolo negro en un triángulo amarillo con borde negro.



¡OBLIGATORIO! Pasos que han de realizarse tal y como se indica. De no realizar las acciones obligatorias, podría sufrir lesiones y/o daños en el material. En el producto, este icono tiene forma símbolo blanco sobre un círculo azul con borde blanco.



¡PROHIBIDO! Estas acciones están prohibidas, cualquiera que sea el tiempo o las circunstancias. La realización de acciones prohibidas puede provocar lesiones personales y/o daños en el material. En el producto, este icono tiene forma de símbolo negro con un círculo y raya rojos.

NOTA: *El presente manual de instrucciones recoge las últimas especificaciones e informaciones disponibles en el momento de su publicación. Pride/Quantum se reserva el derecho a aportar modificaciones en caso necesario. Cualquier modificación en nuestros productos puede provocar ligeras variaciones entre las ilustraciones y explicaciones de esta guía y el producto que ha comprado. En nuestro sitio web encontrará la versión ultra'actual de este manual.*

NOTA: *Este producto cumple con los requisitos de las directivas: Desecho de WEEE, RoHS, y REACH.*

NOTA: *Este producto cumple con la clasificación IPX4 (IEC 60529).*

NOTA: *Ni el regulador VR2 ni sus componentes están fabricados con látex de goma natural. Consulte al fabricante con respecto a cualquier accesorio o pieza de repuesto.*

Etiquetas Informativas	5
Regulador VR2	6
Directrices de Seguridad	6
Funcionamiento del Regulador VR2	7
Conector de Comunicaciones del Regulador.....	8
Ajuste de los Equipamientos Opcionales	8
Selección del Perfil de Conducción.....	9
Regulador de Velocidad	9
Modo Bloqueado	10
Modo de Apagado Automático.....	10
Reductor Térmico	10
Códigos de Error	10
Cuidado y Mantenimiento.....	11
Temperatura.....	11
Garantía.....	11

Símbolos de Seguridad

Estos símbolos aparecen en este producto y sirven para identificar advertencias, acciones obligatorias o prohibidas. Asegúrese de que los ha leído y comprendido perfectamente.



Lea con atención la información del manual de usuario.



Evite el contacto con la lluvia, nieve, hielo, sal o agua estancada siempre que le sea posible. Mantenga y guarde este producto en un lugar limpio y seco.



EMI/RFI—Este producto ha sido probado y aprobado para un nivel de inmunidad de 20 V/m.



Eliminación y reciclaje—Póngase en contacto con su proveedor Pride/Quantum Rehab para saber cómo reciclar o deshacerse del producto Pride/Quantum y su envoltorio.

Regulador VR2

El regulador VR2 es un sistema electrónico y modular totalmente programable mediante el cual podrá manejar su silla eléctrica. El regulador ha sido diseñado de tal forma que el usuario tenga un control completo sobre los movimientos y la velocidad de la silla.

El regulador ha sido preprogramado para satisfacer las necesidades de un usuario típico. Para ello, se utiliza un ordenador personal y el software proporcionado por el fabricante del regulador, o bien un dispositivo portátil de programación, también proporcionado por el fabricante.



¡ADVERTENCIA! El programa del regulador puede afectar a la velocidad, aceleración, deceleración, estabilidad dinámica y frenado. Si la programación es incorrecta o supera los límites de seguridad establecidos por su profesional sanitario, podría provocar situaciones de riesgo. Los únicos autorizados a programar el regulador son el fabricante de la silla o su representante autorizado, o un técnico cualificado.

Directrices de Seguridad

Antes de manejar el regulador VR2, lea detenidamente lo siguiente. Estas directrices han sido redactadas por su propio bien, con objeto de ayudarle a manejar de forma segura el sistema de control.

- Apague el regulador en los traslados hacia o desde la silla eléctrica.
- Siga todos los procedimientos y advertencias de seguridad que aparecen en el manual de su silla eléctrica.

Funcionamiento del Regulador VR2

Mediante el regulador VR2 se maneja la silla eléctrica y todos sus componentes.

Palanca de mando

La palanca de mando sirve para controlar la velocidad y dirección de la silla eléctrica. Al mover la palanca de su posición central o neutral, los frenos electromagnéticos se desactivan permitiendo el movimiento de la silla. Cuanto más desplace la palanca de su posición central, más rápido se moverá la silla. Al soltar la palanca y recuperar ésta su posición neutral, estará activando los frenos electromagnéticos, produciendo la desaceleración de la silla y su posterior detención.

Mini teclado

Está frente a la palanca, e incluye los botones necesarios para el funcionamiento de la silla.

Botón On/Off

El botón on/off activa y desactiva el regulador.



¡ADVERTENCIA! Ante una situación de parada de emergencia, suelte la palanca de mando, luego presione el botón on/off para detener la silla de ruedas eléctrica. Tenga precaución. Tenga en cuenta que al presionar el botón on/off la silla de ruedas eléctrica puede detenerse abruptamente.

¡ADVERTENCIA! Apague la silla cuando esté en posición de reposo para impedir cualquier movimiento accidental.

Velocidad/Perfil del usuario

Estos dos botones controlan tanto la velocidad como los perfiles, dependiendo de su programa VR2. Pulse el botón aumento velocidad/perfil para incrementar la velocidad o cambiar el perfil de usuario. Pulse el botón disminución velocidad/perfil para disminuir la velocidad o cambiar el perfil de usuario. En el indicador de máxima velocidad/perfil podrá ver la configuración actual de velocidad/perfil. Si su silla ha sido programada con un determinado perfil de conducción, contacte con su proveedor autorizado Pride/Quantum para obtener más información.

NOTA: *Le recomendamos que las primeras veces que utilice la silla eléctrica coloque el control de velocidad en su posición más baja, hasta que se haya familiarizado con su nueva silla.*

Indicador del nivel de batería

Se trata de diez pilotos dispuestos en círculo alrededor del botón on/off y del claxon (**fig. 1**). El indicador del nivel de batería muestra el estado del sistema eléctrico mediante códigos luminosos. Por ejemplo, al ir disminuyendo el voltaje, también lo hará, de derecha a izquierda, el número de pilotos encendidos. Si la batería cae al 10% de su capacidad, el piloto rojo izquierdo empezará a parpadear.

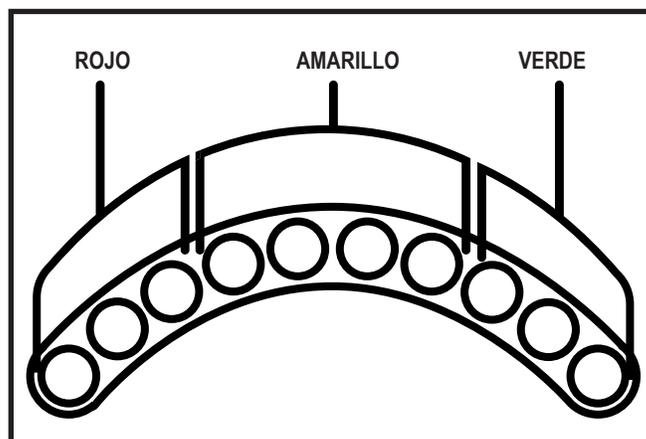


Figura 1. Segmentos de luz del controlador

Los códigos del indicador de nivel de batería son los siguientes:

- **Piloto rojo izqdo parpadeando despacio o de forma continua:** Carga de baterías baja. Recargue las baterías lo antes posible.
- **Iluminación secuencial repetida:** El regulador está en modo programación, bloqueado o cargando.
- **Parpadeo de todas las luces una vez cada 2,5 segundos:** El regulador está en modo hibernación. Apague y vuelva a encender el regulador para reiniciarlo.
- **Luces intermitentes:** La palanca de mando no estaba en la posición central cuando se encendió la alimentación. Apague el mando y deje que la palanca de mando regrese a la posición neutral, y luego vuelva a encender el mando para reiniciar. Si el parpadeo de luces persiste, consulte con su proveedor Pride/Quantum.

Claxon

Este botón activa el claxon.

Cargador externo de 3 contactos/enchufe de programación

Si utiliza un cargador externo para recargar las baterías de su silla, deberá enchufarlo al conector de 3 contactos situado en la parte frontal del VR2. Si utiliza un cargador externo, la corriente no podrá superar 8 A (amperios). Para obtener más información, consulte con su proveedor Pride/Quantum.



¡ADVERTENCIA! En el conector del programador/cargador externo únicamente podrán enchufarse cargadores con clavijas Neutrik NC3MX. Consulte con su proveedor autorizado Pride/Quantum.

NOTA: El enchufe también se puede usar para reprogramar el VR2. Comuníquese con un proveedor de Pride/Quantum Rehab para obtener más información.

Pulsadores y luces de pulsador (para equipamiento optativo)

Los pulsadores y las luces se utilizan en los equipos opcionales, como sillas de elevación eléctrica o posa piernas eléctricos. Para conocer el funcionamiento de los pulsadores y sus luces, consulte la sección "Ajuste de los equipamientos opcionales".

Conector de Comunicaciones del Regulador

El conector de comunicaciones del regulador sirve para conectar el VR2 con el módulo eléctrico a través de un cable intermedio equipado con un conector para cargadores internos/externos.



¡OBLIGATORIO! ¡Evite daños en el cable del regulador! Evite disponer el cable del regulador por el exterior de la parte acolchada del reposabrazos. Disponga el cable bajo el reposabrazos o hacia dentro de su parte acolchada. Utilice los puntos de sujeción correctos para que los cables del regulador no queden atrapados en las ruedas motrices, pinzados en la estructura del asiento o se dañen al pasar por una puerta.

Ajuste de los Equipamientos Opcionales

El regulador VR2 puede controlar dos equipamientos extra mediante los pulsadores y la palanca de mando. Un piloto luminoso indica el pulsador que está activo.

NOTA: El funcionamiento de los pulsadores en los reguladores de 6 y 9 teclas varía. Consulte las instrucciones correspondientes para obtener más información.

Para seleccionar y ajustar un equipamiento opcional en el regulador de 6 teclas:

1. Pulse el botón on/off para encender la silla y el regulador.
2. Apriete el pulsador correspondiente a la acción que desee.
3. Empuje la palanca de mando hacia delante para levantar el equipamiento extra o hacia atrás para bajarlo a la posición deseada.
4. Pulse el botón on/off para volver al modo conducción.

Para seleccionar y ajustar un equipamiento opcional en el regulador de 9 teclas:

1. Pulse el botón on/off para encender la silla y el regulador.
2. Pulse el seleccionador de equipamiento para seleccionar el equipamiento 1.
3. Empuje la palanca de mando hacia delante para levantar el equipamiento 1 o hacia atrás para bajarlo a la posición deseada.
4. Lleve la palanca hacia la derecha para seleccionar el equipamiento 2.
5. Empuje la palanca de mando hacia delante para levantar el equipamiento 2 o hacia atrás para bajarlo a la posición deseada.
6. Lleve la palanca hacia la izquierda para seleccionar el equipamiento 1.
7. Pulse el seleccionador de equipamiento para volver al modo conducción.

Inhibición de conducción/función

El estado de inhibición de conducción/función se indica a través del parpadeo de las luces de velocidad máxima/perfil. El ajuste del accionador afectará el estado de inhibición. A medida que aumente el ángulo de su asiento y/o respaldo, las luces del indicador de velocidad/perfil parpadearán de manera continua para indicar el bloqueo total de la conducción. Si su silla de ruedas eléctrica está equipada con un elevador de asiento, el mando puede indicar una reducción de la velocidad a medida que el asiento es elevado. Para regresar su silla de ruedas eléctrica a la función de conducción completa, invierta la operación.



¡ADVERTENCIA! El estado de inhibición de conducción/función sólo se lee durante el ajuste del accionador. Esta función es deshabilitada en el modo conducción para evitar la pérdida involuntaria de funciones en su silla de ruedas. Tenga precaución al enfrentarse a obstáculos, rampas y pendientes. Cuando sea posible, use un asistente en estas condiciones.

¡ADVERTENCIA! Operar su silla de ruedas eléctrica en pendientes y/o con la función inclinar/reclinar afectará la estabilidad de su silla de ruedas eléctrica.

Selección del Perfil de Conducción

El regulador VR2 puede estar programado con hasta cinco perfiles de conducción, lo que permite una mayor personalización del sistema. El perfil seleccionado se muestra en el indicador velocidad máxima/perfil.

NOTA: Los perfiles de conducción están programados por su proveedor Pride/Quantum. Póngase en contacto con su proveedor Pride/Quantum para cambiar un perfil de conducción o los parámetros de velocidad.

Para seleccionar un perfil de conducción:

1. Pulse el botón on/off para encender la silla y el regulador.
2. Pulse el botón disminución velocidad/perfil para ir al perfil anterior.
3. Pulse el botón aumento velocidad/perfil para ir al perfil siguiente.

Regulador de Velocidad

El regulador VR2 dispone de botones para aumentar y reducir la velocidad/perfil de conducción para que usted pueda controlar la velocidad de la silla eléctrica. El indicador velocidad máxima/perfil muestra el valor de velocidad máx. seleccionado.

Para cambiar la velocidad:

1. Pulse el botón on/off para encender la silla y el regulador.
2. Pulse el botón aumento velocidad/perfil para aumentar la velocidad.
3. Pulse el botón disminución velocidad/perfil para reducir la velocidad. Modo Bloqueado

Modo de bloqueo

El regulador VR2 le permite bloquear la silla y evitar cualquier utilización no autorizada.

Para bloquear el regulador:

1. Con el regulador encendido, mantenga pulsado el botón on/off hasta oír un pitido (aprox. 1 segundo).
2. Suelte el botón on/off.
3. Empuje completamente la palanca de mando hacia delante hasta oír un pitido.
4. Tire completamente de la palanca de mando hacia atrás hasta oír un pitido.
5. Suelte la palanca. Oirá un pitido más largo. El VR2 está ya bloqueado.

Para desbloquear el regulador:

1. Pulse el botón on/off para encender el regulador. El indicador de velocidad máxima/perfil se iluminará con la secuencia de "bloqueo".
2. Empuje completamente la palanca de mando hacia delante hasta oír un pitido.
3. Tire completamente de la palanca de mando hacia atrás hasta oír un pitido.
4. Suelte la palanca. Oirá un pitido más largo. El VR2 está ya desbloqueado.

Modo de Apagado Automático

El regulador de la silla dispone de una función de apagado automático. Se trata de un circuito integrado que automáticamente corta la corriente si no ha movido la palanca de mando durante un periodo de tiempo determinado. Dicho tiempo se ha programado en el regulador. Para reanudar la alimentación y continuar, pulse cualquier botón del teclado.

Reductor Térmico

El regulador VR2 viene equipado con un circuito de reducción térmica que controla la temperatura del regulador y, en consecuencia, la temperatura del motor. Si alguno de ellos supera la temperatura de funcionamiento segura, el regulador disminuirá el nivel de funcionamiento normal en un 50%. Esto reduce la velocidad de la silla y permite que se ventile el sistema. Cuando la temperatura vuelve a un nivel seguro, la silla retoma su funcionamiento normal.

Códigos de Error

El indicador de batería emitirá unos códigos de error en forma de destellos cuando el regulador detecte alguna circunstancia anormal en el sistema eléctrico. Todos los pilotos del indicador de batería parpadearán rápidamente un número determinado de veces, se pararán y luego volverán a parpadear. Los destellos indicativos del error seguirán parpadeando hasta solucionar el problema. El cuadro siguiente describe los códigos de error individuales. Si no logra resolver el error indicado, póngase en contacto con su proveedor Pride/Quantum.

Código de Error	Causa(s) Probable(s)	Solución posible
1 Destello	Debe cargar las baterías. Hay una mala conexión a las baterías.	Compruebe las conexiones de batería. Si no hay ningún defecto, pruebe recargando las baterías.
2 Destellos	Conexión defectuosa en el motor izquierdo.	Compruebe conexiones y cables del motor izquierdo.
3 Destellos	Cortocircuito del motor izqdo hacia conexión de batería.	Contacte con su proveedor autorizado Pride/Quantum.
4 Destellos	Conexión defectuosa en el motor derecho.	Compruebe conexiones y cables del motor derecho.
5 Destellos	Cortocircuito del motor dcho hacia conexión de batería.	Contacte con su proveedor autorizado Pride/Quantum.
6 Destellos	Se ha activado el bloqueador de carga.	Compruebe que el cargador no está conectado a la base eléctrica.
7 Destellos	Error en la palanca de mando.	Coloque la palanca en su posición central, apague y vuelva a encender el sistema.
8 Destellos	Error en sistema de control.	Compruebe conex. de módulos de alimentación y palanca de mando.
9 Destellos	Conexión defectuosa en frenos de estacionamiento.	Compruebe conex. y cables de motor izquierdo y derecho.
10 Destellos	Sobretensión en el sistema de control.	Compruebe las conexiones de batería.

Cuidado y Mantenimiento

Consulte el manual de su silla eléctrica para saber cómo limpiarla y, llegado el momento, a quién debe acudir para reciclarla.

Temperatura

Algunas de las partes de su silla de ruedas eléctrica son sensibles a los cambios extremos de temperatura. Siempre debe mantener su silla de ruedas eléctrica a una temperatura entre los 8°C (18°F) y los 50°C (122°F).

Garantía

Consulte el manual de la silla eléctrica para obtener más información sobre la garantía del regulador.

PRIDE[®]

M O B I L I T Y

USA

401 York Avenue
Duryea, PA 18642
www.pridemobility.com

Canada

5096 South Service Road
Beamsville, Ontario L0R 1B3
www.pridemobility.ca

Australia

20-24 Apollo Drive
Hallam, Victoria 3803
www.pridemobility.com.au

New Zealand

Unit 5/208 Swanson Road
Henderson, Auckland 0610
www.pridemobility.co.nz

UK

(Authorised UK Representative)
32 Wedgwood Road
Bicester, Oxfordshire OX26 4UL
www.pride-mobility.co.uk

The Netherlands

(Authorised EU Representative)
De Zwaan 3
1601 MS Enkhuizen
www.pride-mobility.nl
www.pridemobility.eu

Italy

Via del Progresso-ang. Via del Lavoro
Loc. Prato della Corte
00065 Fiano Romano (RM)
www.pride-italia.it

France

26 Rue Monseigneur Ancel
69800 Saint-Priest
www.pridemobility.fr

Spain

Calle Las Minas Número 67
Polígono Industrial Urtinsa II, de Alcorcón
28923 Madrid
www.pridemobility.es

Germany

Hövelrieger Str. 28
33161 Hövelhof
www.pridemobility.de

China

Room 508, Building #4, TianNa Business
Zone
No. 500 Jianyun Road, Pudong New Area
Shanghai 201318
www.pridechina.cn



I N F M A N U 3 6 4 5